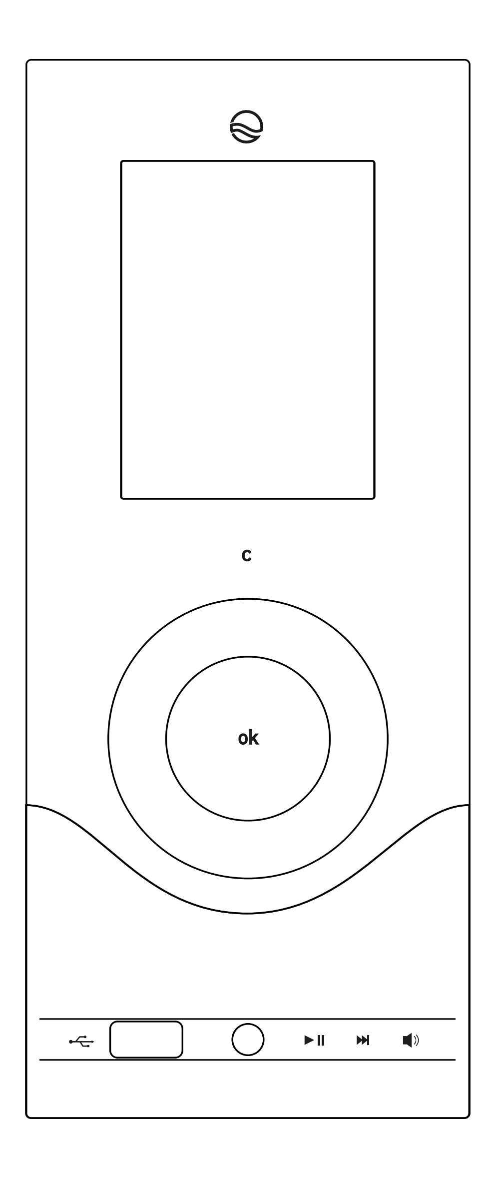
wave.com4 touch
ALL-IN-ONE BEDIENTEIL

MONTAGE- UND GEBRAUCHSANWEISUNG
Deutsch



All-in-One Bedienteil, das mit selbstbewusstem Design punktet.

DE

EN

Montageanweisung

Gebrauchsanweisung

Allgemeine Sicherheitshinweise, Bestimmungen und Funktionsbeschreibung für Anwender und Fachpersonal

Bedeutung der in der Bedienungs- und Montageanweisung verwendeten Symbole:

 WARNUNG:
Bei Nichtbeachtung besteht die Möglichkeit einer schweren oder sogar tödlichen Verletzung.

 VORSICHT:
Bei Nichtbeachtung besteht die Möglichkeit von mittleren bis leichten Verletzungen oder Sachschäden.

 HINWEIS:
Gibt Anwendungstipps und nützliche Informationen.

Bewahren Sie diese Montage- und Gebrauchsanweisung sorgfältig in der Nähe des Bedienteils auf, um jederzeit Sicherheitshinweise und Informationen zur Bedienung nachschlagen zu können.

- Unsachgemäße Montage kann zu Brandgefahr führen!
- Der elektrische Anschluss darf ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Der Anschluss muss nach Anschlussschema erfolgen.
- Bevor das Bedienteil in Betrieb genommen wird, muss überprüft werden, ob alle Verbindungen lösungssicher verbunden sind.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist nicht geeignet Saunaheizgeräte direkt zu steuern! Brandgefahr!
- Bewahren Sie diese Montage- und Gebrauchsanweisung sorgfältig in der Nähe der Steuerung auf, um jederzeit Sicherheitshinweise und wichtige Informationen zur Bedienung nachschlagen zu können.
- Beachten Sie auch die speziellen Sicherheitshinweise der einzelnen Kapitel.
- Beim Auftreten besonderer Probleme, die in dieser Gebrauchsanweisung nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an Ihren Lieferanten.
- Eigenmächtige Änderungen oder Umbauten an der Saunasteuerung sind aus Sicherheitsgründen nicht gestattet.
- Lesen Sie diese Montage- und Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der Montage des Geräts durch. Dadurch nutzen Sie alle Vorteile, die das Gerät bietet und beugen Schäden vor.
- Auf Grund der hohen Temperaturen und Kondenswasser in der Saunakabine ist das wave.com4 touch Bedienteil nicht für den Einbau in der Saunakabine geeignet.
- Es sind die Bedienungsanleitungen der kombinierbaren Geräte der wave.com4 Serie zu befolgen und sind Teil dieser Gebrauchsanweisung.
- Das wave.com4 touch Bedienteil darf nur unter genauer Einhaltung dieser Anleitung angeschlossen werden! Verwenden Sie ausnahmslos die mitgelieferten Originalkabel und Originalteile. Nur bei Verwendung dieser Kabel sind die Normen (Leitungsquerschnitt, Isolierung, Temperaturklasse, usw.) sicher eingehalten.
- Technische Änderungen vorbehalten.



1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das wave.com4 touch Bedienteil dient ausschließlich dem Bedienen von Geräten der wave.com4 Serie. Gemäß dieser Bestimmung kann das wave.com4 touch Bedienteil in seiner vollen Funktion genutzt werden.

Weiters gelten die Sicherheits- und Gebrauchshinweise der jeweilig angeschlossenen Geräte.

2 Allgemeine Funktionsbeschreibung

☞ Das wave.com4 touch Bedienteil verfügt über eine automatische Erkennung der angeschlossenen Geräte.Je nach erkannten Geräten erscheinen die jeweiligen Menüpunkte.
An- und Abstecken von Geräten nur im spannungsfreien Zustand durchführen.
Je nach angeschlossenen Geräten stehen folgende Betriebsarten und Funktionen zur Verfügung. Siehe auch Tabelle der verfügbaren Funktionen:

- Finnischer Betrieb
- Klimabetrieb
- Infrarotbetrieb
- Sound- und Lichteffekte
- Lüfter
- Kabinenlicht
- Programme

Die Versorgung kann über eines oder mehrere unten genannter Geräte erfolgen:

- wave.com4 Basismodul (Finnische Sauna)
- wave.com4 Basismodul mit Erweiterungsmodul (Kombi Sauna)
- wave.com4 Infra

Tabelle verfügbare Funktionen:

Funktion / Gerät	Finnischer Betrieb	Klima/Combi-betrieb	Farblicht	Sound	Kabinen-licht [3]	Infrarot-betrieb	Lüfter [4]	2-Fühler Regelung
WC4-B-L	JA			JA [1]	JA			
WC4-B-L + WC4-H-PCB +	JA			JA [1]	JA		JA	
WC4-B-L + WC4-H-PCB + WC4-H-F2	JA			JA [1]	JA		JA	JA [5]
WC4-B-L + WC4-H-PCB + WC4-H-H	JA	JA		JA [1]	JA		JA	
WC4-B-L + WC4-H-PCB + WC4-H-F2 + WC4-H-H	JA	JA		JA [1]	JA		JA	JA [5]
WC4-IRX-P				JA [1]	JA	JA	JA	
WC4-SL-L			JA	JA [2]				

[1] Externe Lautsprecher 8Ohm notwendig – nicht im Lieferumfang enthalten

[2] Die Farblampe wird als Lautsprecher verwendet. Siehe auch Anschluss sound&light - nur für Fachpersonal.

[3] Bei Kombination von WC4-IRX-P und WC4-B-L kann in den Systemparametern ausgewählt werden welches Gerät das Kabinenlicht steuert.

[4] Bei Kombination von WC4-IRX-P und WC4-B-L kann in den Systemparametern ausgewählt werden welches Gerät den Lüfter steuert.

[5] Der Bankfühler muss in den Systemparametern aktiviert werden.

WC4-B-L: wave.com4 Basismodul Leistungsmodul
WC4-H-PCB: wave.com4 Erweiterungsplatine
WC4-H-H: wave.com4 Feuchtefühler
WC4-H-F2: wave.com4 Bankfühler
WC4-IRX-P: wave.com4 Infra Leistungsteil
WC4-SL-L: wave.com4 sound&light Farblampe

☞ Wird WC4-B-L mit WC4-SL-L kombiniert wird zusätzlich das Kabelset WC4-SL-EXT benötigt. Siehe auch „Elektrischer Anschluss - nur für Fachpersonal".

☞ wave.com4 Sauna Basismodule (WC4-B-L) vor Produktionsdatum 12/2011 sind nicht mit dem wave.com touch kompatibel. Das notwendige Software Update kann nur im Werk durchgeführt werden.

☞ **Die Innenbedienteile sind nicht mit der wave.com4 touch kompatibel!**

3 Reinigung

Reinigung des Bedienteils

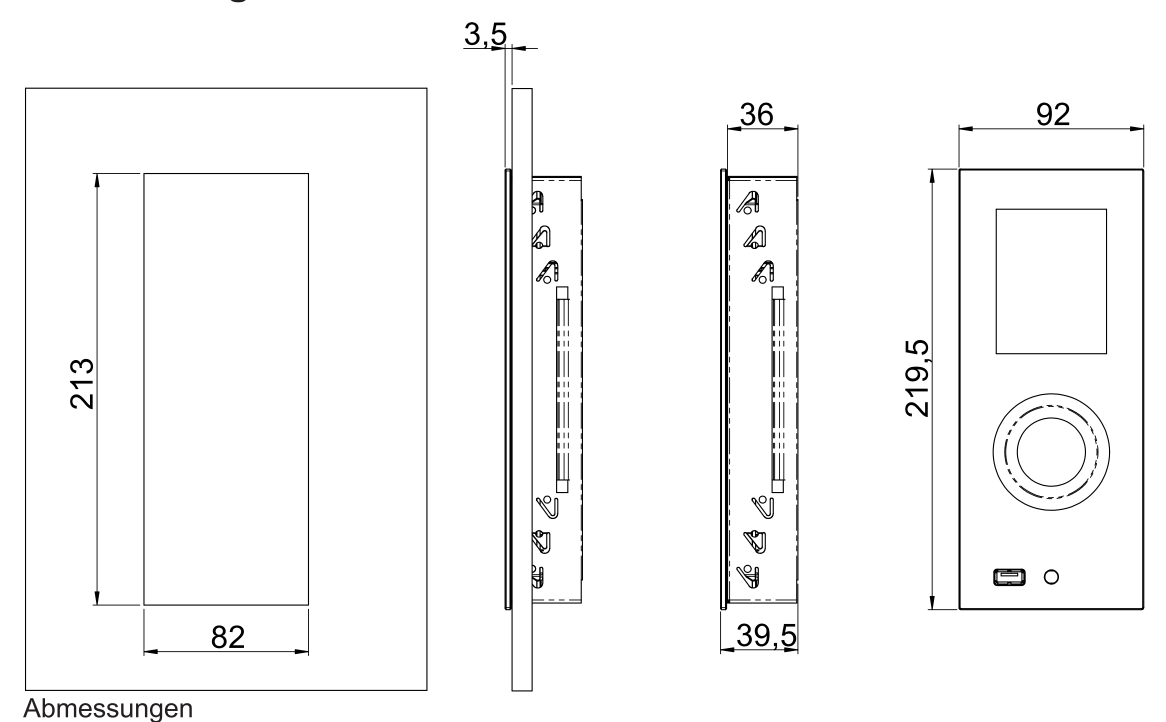
Reinigen Sie das Bedienteil je nach Verschmutzung.
Trennen Sie die komplette Steuerung vom Netz.
Mit einem mit neutralem Seifenwasser leicht angefeuchteten weichen Tuch (z. B. Mikrofasertuch) die Front des Bedienteils sanft abwischen.

☞ Die Rückseite und die dahinterliegende Platine keinesfalls selbst reinigen, das Gerät kann dabei Schaden nehmen! Gegebenfalls Servicepersonal anfordern.

⚠ Auf Grund der hohen Temperaturen und Kondenswasser in der Saunakabine ist das wave.com4 touch Bedienteil nicht für den Einbau in der Saunakabine geeignet.

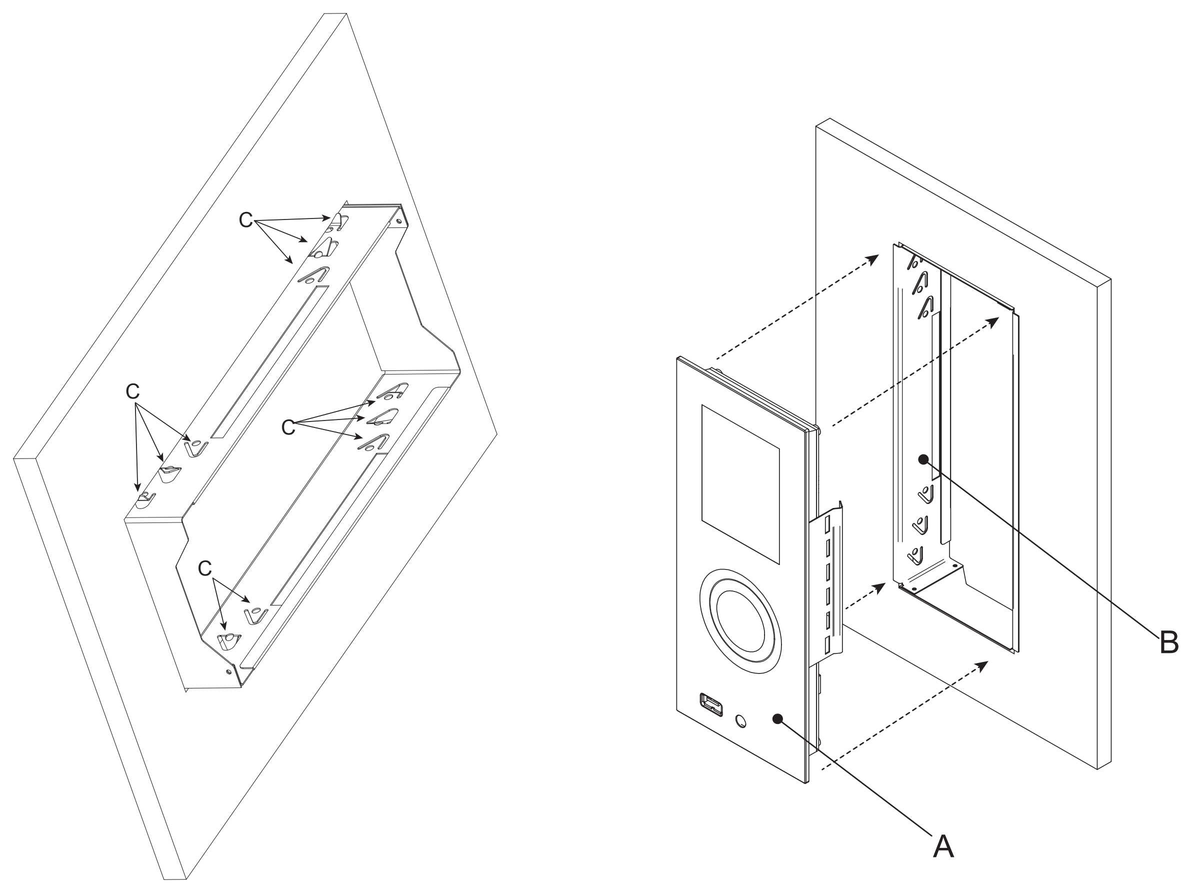
DE

4 Montage des Bedienteils



Abmessungen

Für die Montage des wave.com4 touch Bedienteils ist ein Ausschnitt von 213 mm x 82 mm vorzusehen, in die der Montagerahmen B eingesetzt wird. Zum fixieren des Rahmens die Laschen C wie in der Abbildung mit einem Schraubendreher biegen. Die Einbautiefe des wave.com4 touch Bedienteils beträgt 36 mm.



Montage Einbaurahmen

Einsetzen des Bedienteils in den Montagerahmen

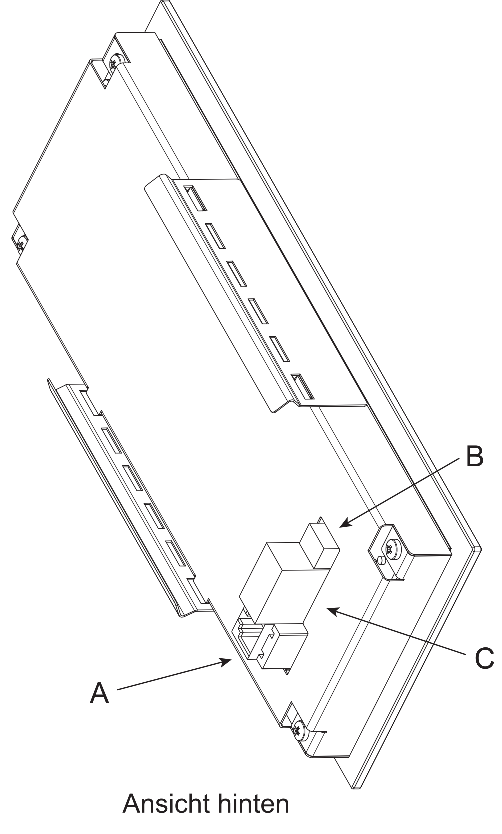
Nach der Verkabelung (siehe Abschnitt Verkabelung) das Bedienteil A wie in der Abbildung in den Rahmen B einsetzen

5 Elektrischer Anschluss nur für Fachpersonal

☞ Beachten Sie auch die Anweisungen in den Bedienungs- und Montageanleitungen der verwendeten Leistungsteile.

Rückansicht wave.com4 touch

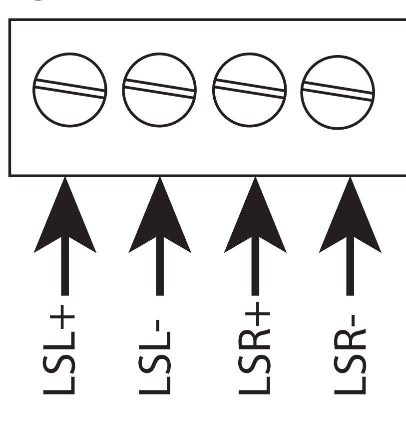
Die einzelnen Module werden über 6-polige RJ12 Kabel miteinander verbunden.
Beim Bedienteil wird das Buskabel in die Buchse A gesteckt.
Siehe auch Blockschaltbilder.
Die Lautsprecher werden über den Klemmenblock C angeschlossen.



Ansicht hinten

Anschluss Lautsprecher und Klemmenbelegung

LSL+ Lautsprecher links +
LSL- Lautsprecher links –
LSR+ Lautsprecher rechts +
LSR- Lautsprecher rechts –



Klemmblock C

Bei Verwendung der sound & light mit dem wave.com4 touch müssen die Lautsprecher an das wave.com4 touch (Klemmblock C) angeschlossen werden. Eine Nutzung des in der sound & light integrierten MP3 Players und des Verstärkers ist nicht möglich.

LSL+	Lautsprecher links +	Braun
LSL-	Lautsprecher links –	Blau
LSR+	Lautsprecher rechts +	Grau
LSR-	Lautsprecher rechts –	Schwarz

Der Schalter B ist derzeit nicht in Verwendung und für spätere Anwendungen reserviert.

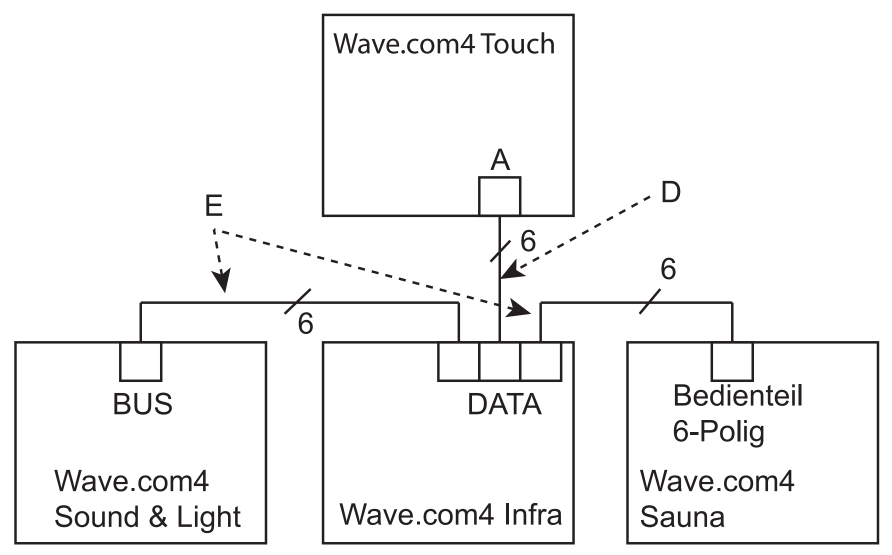
DE

Blockschaltbilder

☞ wave.com4 Sauna Basismodule (WC4-B-L) vor Produktionsdatum 12/2011 sind nicht mit dem wave.com4 touch kompatibel. Das notwendige Software Update kann nur im Werk durchgeführt werden.

☞ **Die Innenbedienteile sind nicht mit der wave.com4 touch kompatibel!**

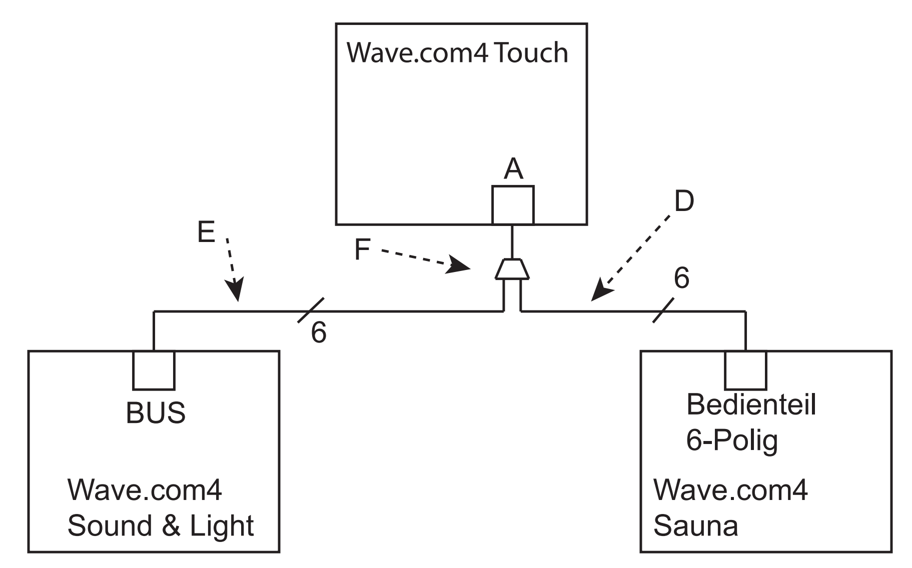
Die Verbindung der einzelnen Geräte erfolgt über 6-polige RJ12 Kabel (D und E). Ein Verbindungskabel D ist im Lieferumfang des wave.com4 touch Bedienteils enthalten. Für den Anschluss von mehreren Leistungsteilen muss für jedes Leistungsteil ein Verbindungskabel O-CX-C10 (E) bestellt werden.



Blockschaltbild Vollausbau

Wenn nur die wave.com4 sound & light und das wave.com4 Sauna Basismodul verwendet werden, wird zusätzlich ein Y-Verbinder F benötigt. Dieser ist im WC4-SL-EXT enthalten.

☞ Im Set WC4-SL-EXT ist auch das Datenkabel E enthalten

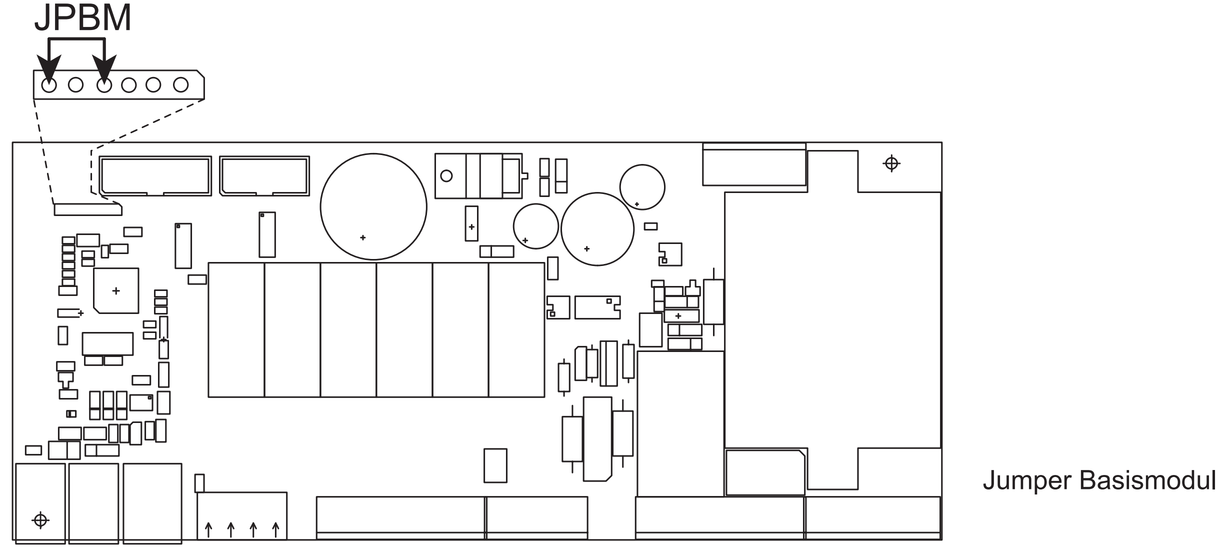


Blockschaltbild sound & light mit wave.com4 Sauna

6 Konfiguration der Leistungsteile für den Anschluss an das wave.com4 touch

wave.com4 Sauna Basismodul WC4-B-L

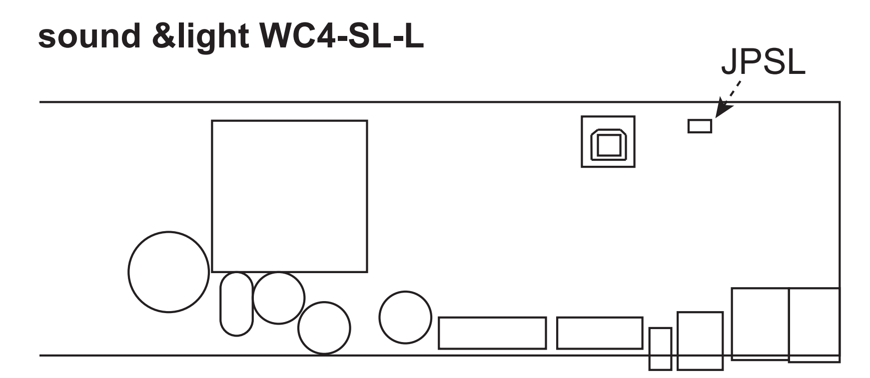
☞ wave.com4 Sauna Basismodule (WC4-B-L) vor Produktionsdatum 12/2011 sind nicht mit dem wave.com4 touch kompatibel. Das notwendige Software Update kann nur im Werk druchgeführt werden.



Jumper Basismodul

Der Jumper JPBM ist im Lieferumfang der wave.com4 touch enthalten. Diesen - wie in der Abbildung gezeigt - in die 6-polige Buchsenleiste einsetzen.

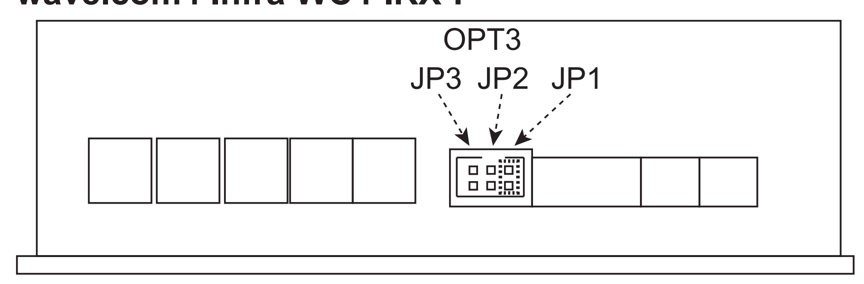
sound &light WC4-SL-L



Jumper SL

Der werksseitig gesetzte Jumper JPSL muss in seiner Position verbleiben.
Wenn mehrere sound & light (bis zu vier Geräte möglich) verwendet werden, muss abweichend zu den Anweisungen in der Bedienungs- und Montageanleitung, der Jumper JPSL bei allen am Bus angeschlossenen Geräten in seiner Position verbleiben.

wave.com4 Infra WC4-IRX-P



Jumper Infra

Den der wave.com4 touch beiliegenden Jumper bei Stiftwanne OPT3 auf JP1 setzen. Bei Verwendung von mehreren (bis zu vier Geräte möglich) wave.com4 Infra Leistungsteilen, entnehmen Sie die Konfiguration der Bedienungs- und Montageanleitung der wave.com4 Infra.

DE

7 Inbetriebnahme – nur für Fachpersonal

Überprüfen Sie den korrekten Anschluss aller verwendeten Module.
Überprüfen Sie, ob alle Jumper auf den einzelnen Geräten korrekt gesetzt sind. Änderungen der Jumper bei angelegter Netzspannung werden nicht erkannt.
Nach Anlegen der Netzspannung werden die einzelnen Module vom wave.com4 touch Bedienteil automatisch erkannt.
Die erkannten Module werden im Display durch ihre jeweiligen Menüpunkte angezeigt. Siehe Technikereinstellungen und Bedienungsanleitung für den Benutzer

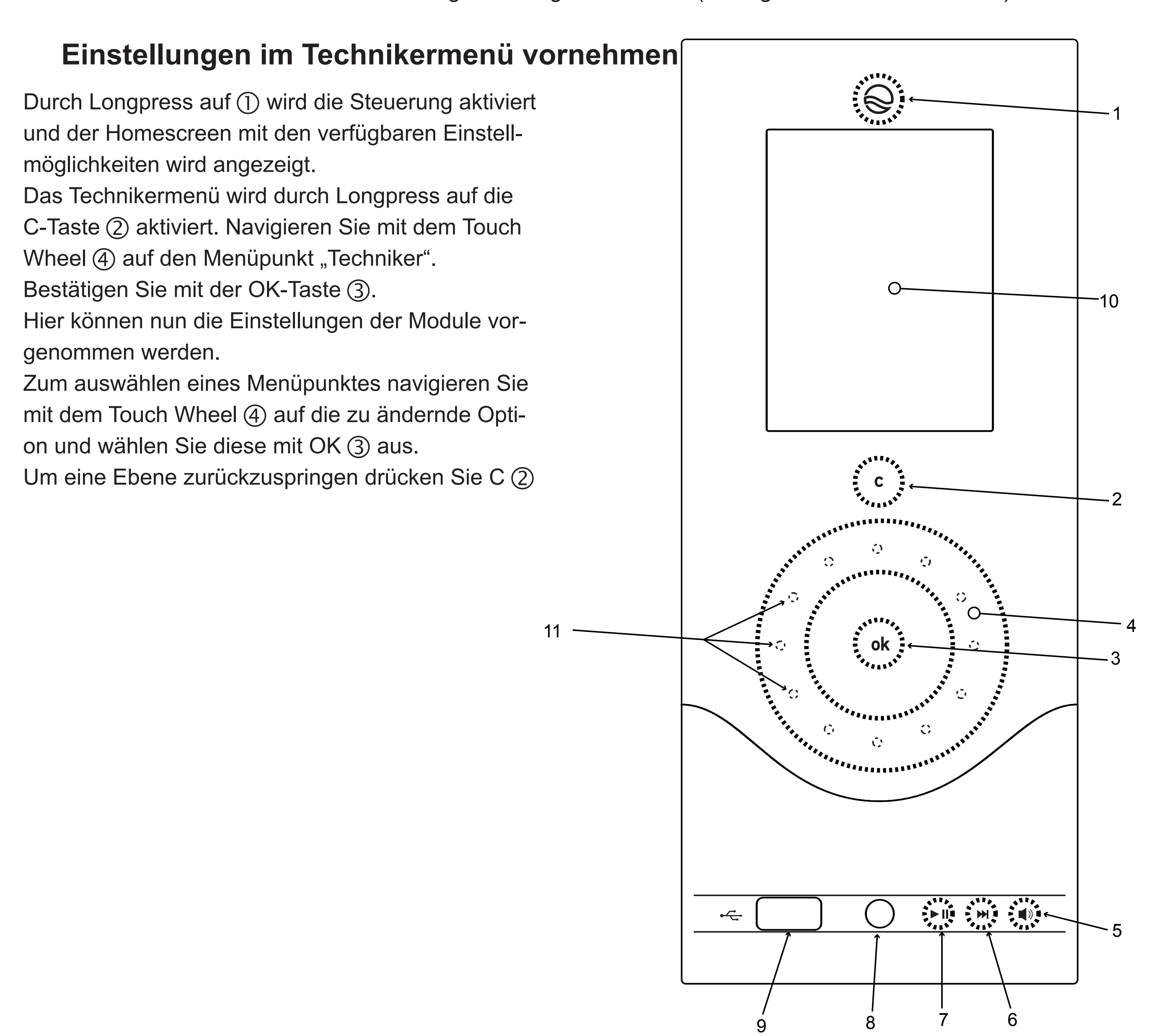
8 Technikereinstellungen – nur für Fachpersonal

☞ In den Technikereinstellungen wird die abschließende Konfiguration des Gesamtsystems vorgenommen. Die verfügbaren Optionen werden durch die angeschlossenen Module vorgegeben.

☞ Beachten Sie den Abschnitt Bedienungsanleitung für Benutzer (Anzeige- und Bedienelemente)

Einstellungen im Technikermenü vornehmen

Durch Longpress auf ① wird die Steuerung aktiviert und der Homescreen mit den verfügbaren Einstellmöglichkeiten wird angezeigt.
Das Technikermenü wird durch Longpress auf die C-Taste ② aktiviert. Navigieren Sie mit dem Touch Wheel ④ auf den Menüpunkt „Techniker".
Bestätigen Sie mit der OK-Taste ③.
Hier können nun die Einstellungen der Module vorgenommen werden.
Zum auswählen eines Menüpunktes navigieren Sie mit dem Touch Wheel ④ auf die zu ändernde Option und wählen Sie diese mit OK ③ aus.
Um eine Ebene zurückzuspringen drücken Sie C ②



Frontglas Bedien und Anzeigeelemente

Beschreibung der Optionen im Technikermenü

☞ Je nachdem welche Module bzw. Leistungsteile angeschlossen sind werden die jeweiligen Menüpunkte ein- oder ausgeblendet.
☞ Je nachdem welche Einstellungen im Technikermenü vorgenommen werden,werden einzelne Menüpunk te ein- oder ausgeblendet.
☞ Werkseinstellungen sind fett geschrieben

Option wave.com4 Saunasteuerung

- Verdampfer **Aus**/Ein Deaktiviert bei angeschlossener Erweiterungsplatine (WC4-H-PCB) den Verdampferausgang und blendet den Menüpunkt „Feuchte“ im Homescreen aus.
- Lüfter **Aus**/Ein Aktiviert den Lüfterausgang am wave.com4 Saunasteuerung Basis-modul. Der Lüfterausgang der wave.com4 Infra wird dann automatisch deaktiviert
- Bankfühler **Aus**/Ein
- Funktion Res5 **Wm** **(Wassermangelfunktion Verdampfer)**/Fs (Fernstart). Aktiviert den Fernstart am wave.com4 Saunasteuerung Basismodul. Die Wasser mangelerkennung ist danach nicht mehr verfügbar. Der Fernstartein gang der wave.com4 Infra wird dann automatisch deaktiviert

☞ Beachten Sie auch die Hinweise in der Bedienungs- und Montageanleitung der wave.com4 Sauna-steuerung

Option Infrarot

- Lüfter **Aus**/Ein Aktiviert den Lüfterausgang am wave.com4 Infra. Der Lüfterausgang der wave.com4 Saunasteuerung Basismodul wird dann automatisch deaktiviert.
- Schaltausgang 1 **Aus**/Ein Aktiviert den Potentialfreihen OPT1 Ausgang. Dieser schaltet sich beim Wechseln in den Standbymodus automatisch ab.
- Schaltausgang 2 **Aus**/Ein Aktiviert den Potentialfreihen OPT2 Ausgang. Dieser schaltet sich beim Wechseln in den Standbymodus automatisch ab.
- Fernstart **Aus**/Ein; Aktiviert den Fernstarteingang an der wave.com4 Infra. Der Fernstart-eingang der wave.com4 Saunasteuerung Basismodul wird dann auto matisch deaktiviert. Beachten Sie die Anweisung in der Bedienungs- und Montageanleitung der wave.com4 Infra.

DE

Option Kabinenlicht

Hier können Sie wählen, über welches Modul (wave.com4 Basis mit/ohne Feuchtemodul oder wave.com4 Infra) Sie das Kabinenlicht beziehen.

o **SAN** (wave.com4 Basis (oder Basis mit Feuchteerweiterung))
o INF (wave.com4 Infra)

Option Max. Laufzeit:

Hier können Sie die maximale Laufzeit ändern.

o **6h** (lt. Norm EN 60335-2-53 und EN 60335-1 maximale Betriebsdauer im privaten Bereich)
o 12h (lt. Norm EN 60335-2-53 und EN 60335-1 maximale Betriebsdauer im gewerblichen Bereich)

- Werkeinstellungen: Longpress auf OK3

Hier können Sie das wave.com4 touch Bedienteil auf seinen softwaretechnischen Auslieferungsstand zurück-führen. Schalten Sie nach Bestätigen dieser Option das Gerät aus und dann wieder ein.

9 Softwareupdate – nur für Fachpersonal

☞ Notieren Sie sich die Konfiguration. Durch das Softwareupdate werden die Einstellungen zurückgesetzt

Die notwendigen Daten und Programmdateien werden auf Anforderung zur Verfügung gestellt.

Um das Update durchzuführen gehen Sie wie folgt vor:

-> Schalten Sie das Gerät ein.
-> Stecken Sie den USB-Stick mit den Update Daten in den USB-Port der wave.com4 touch

☞ **Es dürfen sich außer dem Update keine weiteren Daten auf dem USB-Stick befinden**
-> Navigieren Sie im Technikermenü auf den Menüpunkt Werkseinstellungen.
-> Durch Longpress auf C 2 starten Sie das Softwareupdate
-> Warten Sie bis das Update abgeschlossen ist. Trennen Sie das Gerät während des Softwareupdates keinesfalls vom Netz.
-> Nach dem Update geht das wave.com4 touch in den Standby Zustand.

☞ Die Aktualisierung der Software kann durch Ihren Saunahändler via USB-Port des Touch durchgeführt werden. Bitte informieren Sie sich über erhältliche Softwareupdates.

☞ Ein geeigneter USB-Stick für das wave.com4 touch Bedienteil ist optional erhältlich (WC4-USB-M):

1 Bedien- und Anzeigeelemente

① Taste Ein/Aus

☞ Wenn die Taste weiß leuchtet, befindet sich das System im Standby-Modus.

② Taste c

③ Taste OK

④ Touch-Wheel Rad (Navigationsrad)

⑤ Shortkey MP3-Player Lautstärke

⑥ Shortkey MP3-Player Track vorwärts

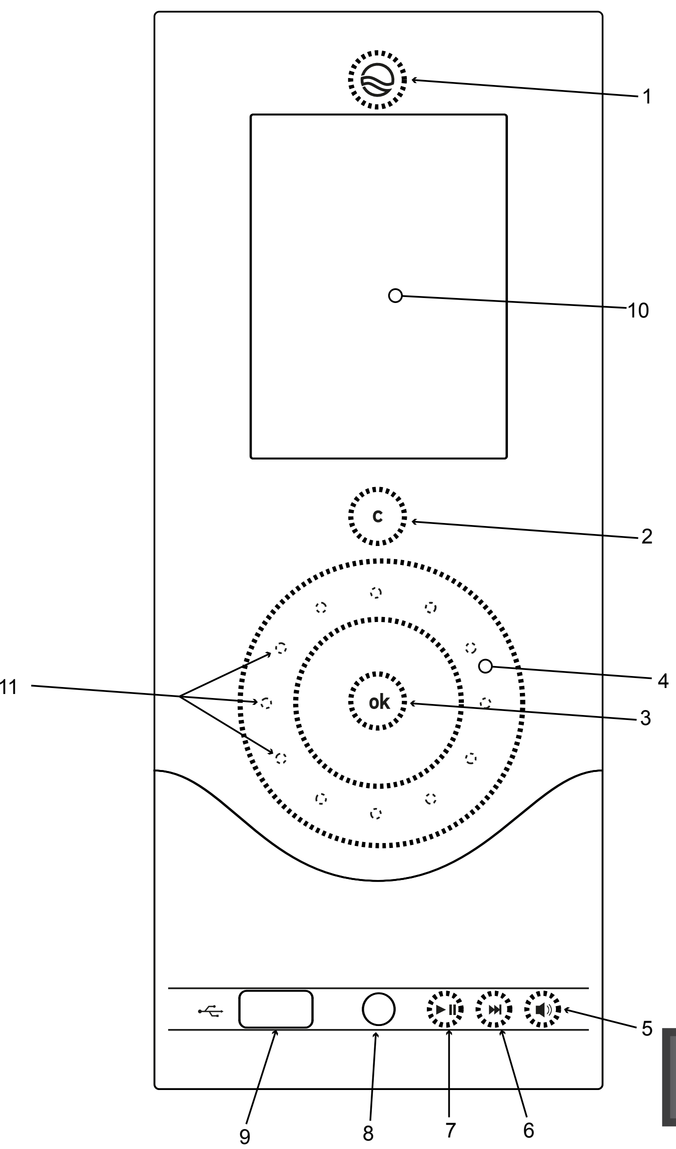
⑦ Shortkey MP3-Player Play/Pause

⑧ Line-In 3,5 mm Klinke Stereo

⑨ USB-Anschluss

⑩ Display

⑪ LED-Wheel Beleuchtung (bei fortschreitender Finger-Drehbewegung erleuchten Punkte im LED Kreis)



Frontglas Bedien und Anzeigeelemente

DE

WE DO IT FIRST.

Menü

	Sauna Temp	30°C bis 110°C
	Feuchte	0% bis 100%
	Infrarotstatus	Programmnummer, Temperatur bzw Intensitätsstufe
	Tageslicht	0% bis 100%
	Farblichtstatus	automatischer Modus bzw. Farbnummer
	Lüfter	ein/aus bzw. regelbar (nur bei wave.com4 Infra)
	Musik	Pause, Play und Stop
	Programm	

2 Einschalten

Durch Longpress auf die Taste EIN/AUS 1 schalten Sie das System ein und aus.

3 Allgemeine Benutzerführung

☞ Im Homescreen werden die aktuellen Werte der Kabine angezeigt.

☞ Durch drücken der C Taste 2 gelangen Sie immer eine Menüebene zurück.

☞ Mit der C-Taste 2 können im Homescreen die Funktionen direkt aktiviert oder deaktiviert werden.

Saunatemperatur einstellen

Navigieren Sie im Homescreen zum Menüpunkt Sauna Temp. Durch Bestätigen mit der OK-Taste ③ gelangen Sie in das Untermenü, in dem Sie mit dem Touch-Wheel ④ Ihren Wunsch-Temperaturwert einstellen können. Bestätigen Sie Ihren Wunsch-Temperaturwert mit der OK-Taste ③.

Feuchte einstellen

Navigieren Sie im Homescreen zum Menüpunkt Feuchte. Durch Bestätigen mit der OK-Taste ③ gelangen Sie in das Untermenü, in dem Sie mit dem Touch-Wheel ④ Ihren Wunsch-Feuchtewert einstellen können. Bestätigen Sie Ihren Wunsch-Feuchtewert mit der OK-Taste ③.

Infraroteinstellungen

Durch Anwählen des Menüpunktes Infrarot und bestätigen durch die OK-Taste ③, gelangen Sie in das Untermenü.

- Temperatur



- Intensität für beide Sitzplätze



- Intensität Platz 1



- Intensität Platz 2





Temperatur einstellen (30 bis 70°C für Strahlerbetrieb - 30 bis 50°C für Folienbetrieb)

Navigieren Sie zum Menüpunkt Temperatur. Durch Bestätigen mit der OK-Taste ③ gelangen Sie in das Untermenü, in dem Sie mit dem Touch-Wheel ④ Ihren Wunsch-Temperaturwert einstellen können. Bestätigen Sie Ihren Wunsch-Temperaturwert mit der OK-Taste ③.

Intensität (für beide Sitzplätze) einstellen (Stufe 0 bis 8)

Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der OK-Taste ③. Dadurch gelangen Sie in das Untermenü, in dem Sie mit dem Touch-Wheel ④ Ihre Einstellung vornehmen können. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste ③.

Intensität (für einzelne Sitzplätze) einstellen (Stufe 0 bis 8)

Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der OK-Taste ③. Dadurch gelangen Sie in das Untermenü, in dem Sie mit dem Touch-Wheel ④ Ihre Einstellung vornehmen können. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste ③.

Tageslicht einstellen (Kabinenlicht)

Navigieren Sie im Homescreen zum Menüpunkt Tageslicht. Durch Bestätigen mit der OK-Taste ③ gelangen Sie in das Untermenü, in dem Sie Ihre Einstellung vornehmen können.

Sie können das Kabinenlicht mit dem wave.com4 touch Bedienteil dimmen, in dem Sie mit dem Touch-Wheel ④ Ihren Wunsch-Prozentwert einstellen. Bestätigen Sie Ihren Wunsch-Prozentwert mit der OK-Taste ③.

Farblicht einstellen

Farbe auswählen

Navigieren Sie zum Menüpunkt Farblicht. Durch Bestätigen mit der OK-Taste ③ gelangen Sie in das Untermenü, in dem Sie mit dem Touch-Wheel ④ auswählen können, welche Farbe gezeigt werden soll.
Die eingestellte Farbe wird im Homescreen angezeigt.

Helligkeit einstellen

Zusätzlich kann man über den Menüpunkt Farblicht die Helligkeit einstellen. Durch Longpress auf die Taste OK ③ im Farbwahlmenü gelangen Sie in die Helligkeitseinstellung. Führen Sie hier Ihre Einstellung durch. Bestätigen Sie mit der OK-Taste 3 Ihre Wahl.

Lüfter

Navigieren Sie zum Menüpunkt Lüfter.

- Lüfter an wave.com4 Sauna: mit der OK-Taste ③ kann der Lüfter ein und ausgeschalten werden.
- Lüfter an wave.com4 Infra: mit der OK-Taste ③ gelangen Sie in die Einstellung der Lüfter Intensität

Musik

Navigieren Sie zum Menüpunkt Musik. Durch Bestätigen mit der OK-Taste ③ gelangen Sie in das Untermenü, in dem Sie mit dem Touch-Wheel ④ Ihre Wunsch-Lautstärke einstellen können. Bestätigen Sie Ihre Wunsch-Lautstärke mit der OK-Taste ③.

Musik Shortkeys

Mit den Shortkeys: Play/Pause ⑦, nächster Titel ⑥ und Lautstärke ⑤ kann der MP3-Player direkt gesteuert werden.

Programme einstellen

Navigieren Sie im Homescreen zum Menüpunkt Programme. Durch Druck auf die OK-Taste gelangen Sie in das Untermenü.

Infrarot:

Hier können Sie aus einem der folgenden Infrarotprogramme wählen:

- o Aus
- o Entspannung
- o Aufwärmen
- o Ausdauer kurz
- o Ausdauer lang

Farblicht:

Hier können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- o Modus (manuell/automatisch):
- • Manuell:

Die Einstellungen, die im Menü Farblicht (Farbe) eingestellt wurden, werden übernommen und vom S&L System ausgeführt.

- • Automatisch:

Der Farbwechsel erfolgt automatisch nach den eingestellten Zeiten.

- o Farbdauer (Minuten, einstellbar von 1 bis 20)
- o Überblendzeit der Farben (Sekunden, einstellbar von 1 bis 20)

Allgemeine Einstellungen/Konfigurationen

Durch Longpress der C-Taste ② gelangen Sie in das Konfigurationsmenü des wave.com4 touch Bedienteils.

- • Allgemein
  - o Datum/Uhr
  - o Displayhelligkeit Werkseinstellung 10
  - o Menü Sprache Werkseinstellung deutsch
  - o Feedback Werkseinstellung ein
  - o Auto Hauptfenster Zeit Werkseinstellung 10

- • Techniker (nur für Fachpersonal zur Installation des Gesamtsystems)

DE

Datum/Uhr einstellen

☞ Der Navigationsbalken springt nach Drücken der OK-Taste ③ automatisch in die nächste Zeile.

Navigieren Sie zum Menüpunkt Datum/Uhr. Durch Drücken der OK Taste ③ gelangen Sie in die Einstellungen. Die blau hinterlegte Zeile ist einstellbar. Mit dem Touch-Wheel ④ können Sie die Stunden-, Minuten- und Sekunden bzw. das Datum einstellen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK-Taste ③.



Displayhelligkeit einstellen

Navigieren Sie zum Menüpunkt Displayhelligkeit. Durch Drücken der OK Taste ③ gelangen Sie in die Einstellungen. Mit dem Touch-Wheel ④ können Sie die Displayhelligkeit in Stufen (1-10) einstellen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK-Taste ③.

Menü Sprache

Navigieren Sie zum Menüpunkt Menüsprache. Durch Drücken der OK Taste ③ gelangen Sie in die Einstellungen. Mit dem Touch-Wheel ④ können Sie Ihre Sprache auswählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK-Taste ③.

4 Feedback

Navigieren Sie zum Menüpunkt Feedback. Durch Drücken der OK Taste ③ aktivieren/deaktivieren Sie das Feedback.

Auto-Hauptfenster-Zeit

Navigieren Sie zum Menüpunkt Auto Hauptf.. Durch Drücken der OK Taste gelangen Sie in die Einstellungen. Mit dem Touch-Wheel ④ können Sie die Zeit in Sekunden (8-15) einstellen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der OK-Taste.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	wird über das Leistungsteil eines o. a. Gerätes bezogen
Betriebsspannung	12-24Vdc
Leistung	max. 5,6W
Standbyaufnahme	max. 1 W
Maße Display: B x H x T	320 mm x 240mm (3,5“)
Lautsprecher	2x5W 8Ohm
Umgebungsbedingungen	0°C – 55°C, maximal 99% relative Luftfeuchte, nicht kondensierend
Einbaumaße Ausschnitt	213 mm x 82 mm x 36 mm,
Frontglas Maße: B x H x T	219,50 mm x 92 mm x 3,50 mm
Gewicht	ca 400g ohne Anschlußleitungen und Zubehör

DE

GARANTIEBESTIMMUNGEN

sentiotec GmbH ist von der Qualität ihrer Produkte überzeugt und davon wollen wir Sie in Zukunft profitieren lassen! Wir leisten daher 5 Jahre Garantie im privaten Bereich und 2 Jahre bei gewerblicher Nutzung.

Voraussetzung für diese Garantieleistung:

- Die Steuergeräte wurden von einem autorisierten Fachbetrieb installiert;
- Die Geräte werden gemäß der sentiotec-Bedienungsanleitungen bedient;
- Der Garantieanspruch geht innerhalb der Garantiezeit bei sentiotec ein.

Von der Garantie ausgenommen sind:
Mängel oder Schäden, die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Die Garantiezeit beginnt ab der Rechnungserstellung des Kabinenherstellers.
Vorraussetzung hierfür ist die Vorlage der Originalrechnung.

Die Garantiefrist wird durch Garantieleistungen weder verlängert noch erneuert.

Sollte Ihr Gerät einen Defekt aufweisen, dann retournieren Sie es an Ihren Saunahändler.

Änderungen, welche ohne die ausdrückliche Zustimmung des Herstellers durchgeführt werden, führen zu Garantieverlust!

Die Garantiefrist wird durch Garantieleistungen weder verlängert noch erneuert. Sollte Ihr Gerät einen Defekt aufweisen, dann retournieren Sie es an Ihren Saunahändler.

Diese Garantie umfasst die Vergütung von defekten Geräteteilen mit Ausnahme normaler Verschleißerscheinungen.

Bei Beanstandungen ist das Gerät in Originalverpackung oder einer entsprechend geeigneten Verpackung unsere Service-Abteilung einzuschicken.

Entsorgung



Bitte entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nach den gültigen Entsorgungsrichtlinien.
Altgeräte enthalten wieder verwendbare Materialien. Geben Sie deshalb Altgeräte nicht einfach auf die nächste Mülldeponie, sondern erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach der Möglichkeit der Wiederverwertung.

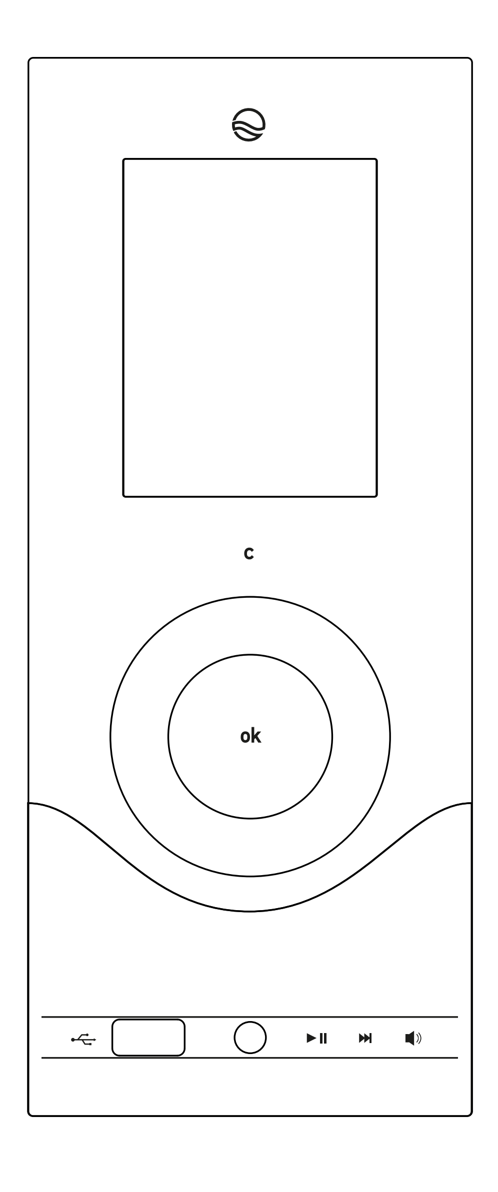
Lieferumfang

- wave.com4 touch Bedienteil (inkl. integriertem MP3-Player, exkl. USB-Stick)
- RJ12 modulares Flachbandkabel 6pol., 3m
- Montagematerial

wave.com4 touch

ALL-IN-ONE OPERATING UNIT

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND USE
English



All-in-One operating unit which scores with its confident design.

EN

Installation instructions

Instruction for use

General safety information, provisions and functional description for users and qualified personnel

Meaning of the symbols used in the operating and installation instructions:

 WARNING:
There is a risk of serious or even fatal injuries in the event of non-observance.

 CAUTION:
There is a risk of moderate to slight injuries or property damage in the event of non-observance.

 TIP:
Gives tips for usage and useful information.

Store these installation and usage instructions carefully in proximity to the operating unit in order to be able to refer to safety information and important operational information at all times.

- Incorrect assembly can constitute a fire hazard!
- Electrical connection must only be executed by qualified specialist personnel.
- The operating unit must be connected according to the connection diagram.
- Before the operating unit is commissioned, it must be verified that all connections are firmly connected.
- This device is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capacities or in the absence of experience and/or knowledge, unless supervised by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- The device is not suitable for directly controlling sauna heating devices! Fire hazard!
- Keep these instructions for installation and use carefully in proximity to the operating unit in order to be able to refer to safety information and important operating information at all times.
- You must also heed the special safety information in the individual chapters.
- If particular problems occur which are not dealt with extensively enough in these instructions for use, please consult your supplier for your own safety.
- Unauthorised changes or conversions to the sauna operating unit are not permitted for safety reasons.
- Read these instructions for installation and use carefully before installing the device. This will enable you to benefit from all of the advantages which the device has to offer and prevent damage.
- Due to high temperatures and condensed water in the sauna cabin, the wave.com4 touch operating unit is not suitable for installation in the sauna cabin.
- The instructions for use of the combinable devices of the wave.com4 series must be observed and are part of these instructions for use.
- The wave.com4 touch operating unit may only be connected subject to strict compliance with these instructions. Only use the original cable supplied and original parts. The standards (cable cross-section, insulation, temperature class, etc.) are only safely complied with when these cables are used.
- Technical data is subject to change.

1 Intended use

The sole purpose of the wave.com4 touch operating unit is to operate devices of the wave.com4 series. The wave.com4touch operating unit can be used to its full extent in accordance with this provision.
Furthermore, the safety and usage information relating to the respectively connected devices applies.

2 General functional description

☞ The wave.com4 touch operating unit automatically recognises the connected devices. The respective menu points appear according to the devices recognised.
The devices must only be connected and disconnected when switched off.
The following operating modes and functions are available dependent on the connected devices. See also the table of available functions:

- Finnish operation
- Climate operation
- Infrared operation
- Sound and light effects
- Fan
- Cabin light
- Programmes

The supply can be executed via one or several of the devices listed below:

- wave.com4 basic module (Finnish sauna)
- wave.com4 basic module with add-on module (combi sauna)
- wave.com4 Infra

Table of available functions:

Function device	Finnish operation	Climate/ Combi operation	Colour light	Sound	Cabin light [3]	Infrared operation	Fan [4]	2-sensor regulation
WC4-B-L	YES			YES [1]	YES			
WC4-B-L + WC4-H-PCB +	YES			YES [1]	YES		YES	
WC4-B-L + WC4-H-PCB + WC4-H-F2	YES			YES [1]	YES		YES	YES [5]
WC4-B-L + WC4-H-PCB + WC4-H-H	YES	YES		YES [1]	YES		YES	
WC4-B-L + WC4-H-PCB + WC4-H-F2 + WC4-H-H	YES	YES		YES [1]	YES		YES	YES [5]
WC4-IRX-P				YES [1]	YES	YES	YES	
WC4-SL-L			YES	YES [2]				

[1] External loudspeaker 8 Ohm necessary – not contained in scope of supply
[2] The colour lamp is used as a loudspeaker. See also sound&light connection – only for qualified personnel.
[3] For WC4-IRX-P and WC4-B-L combinations, it can be selected in the system parameters which device controls the cabin light.
[4] For WC4-IRX-P and WC4-B-L combinations it can be selected in the system parameters which device controls the fan.
[5] The bench sensor must be activated in the system parameters.

WC4-B-L:	wave.com4 basic module power module
WC4-H-PCB:	wave.com4 add-on board
WC4-H-H:	wave.com4 moisture sensor
WC4-H-F2:	wave.com4 bench sensor
WC4-IRX-P:	wave.com4 infra power component
WC4-SL-L:	wave.com4 sound&light colour lamp

☞ If WC4-B-L is combined with WC4-SL-L, the WC4-SL-EXT cable set is also required. See also ‘Electrical connection – only for qualified personnel’.

☞ wave.com4 Sauna basic modules (WC4-B-L) manufactured before 12/2011 are not compatible with the wave.com touch. The necessary software update can only be performed at the factory.

☞ **The internal operating units are not compatible with the wave.com4 touch!**

3 Cleaning

Cleaning of the operating unit

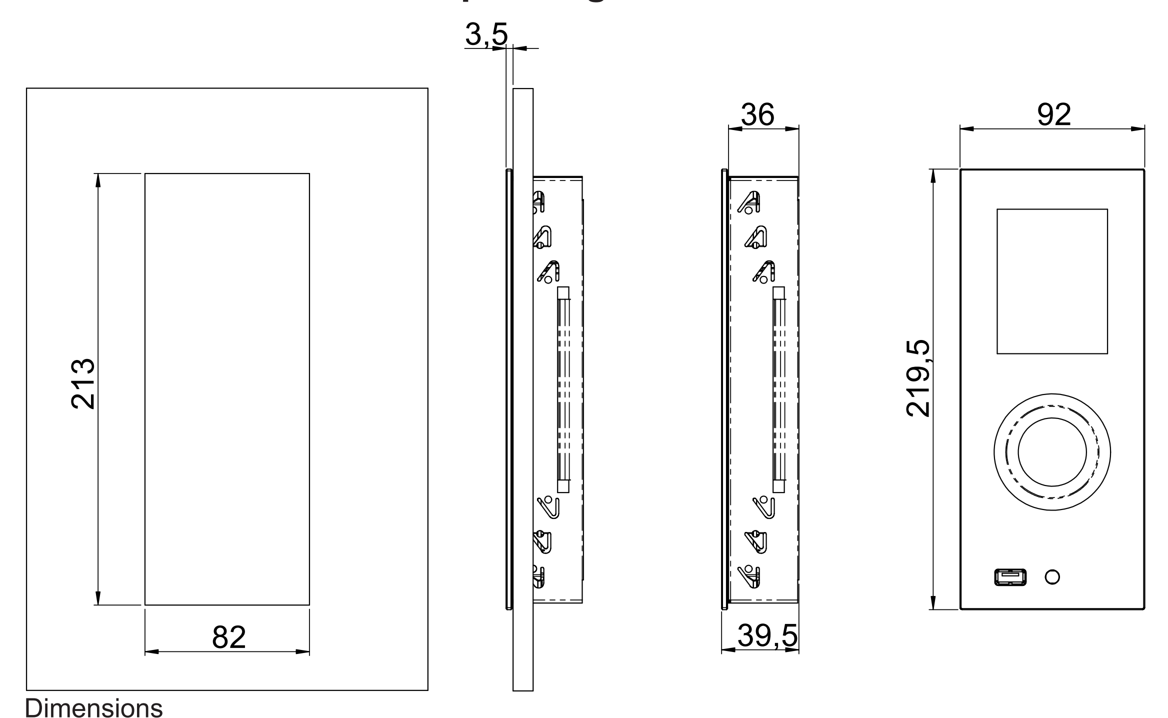
Clean the operating unit dependent on soiling.
Disconnect the entire operating unit from the network.
With a soft cloth (e.g. microfibre cloth) slightly moistened with neutral soapy water gently wipe the front of the operating unit.

☞ You must not clean the reverse side and the board behind under any circumstances as there is a risk of damage to the device! Ask the service personnel if necesssary.

⚠ Due to the high temperatures and condensed water in the sauna cabin, the wave.com4 touch operating unit is not suitable for installation in the sauna cabin.

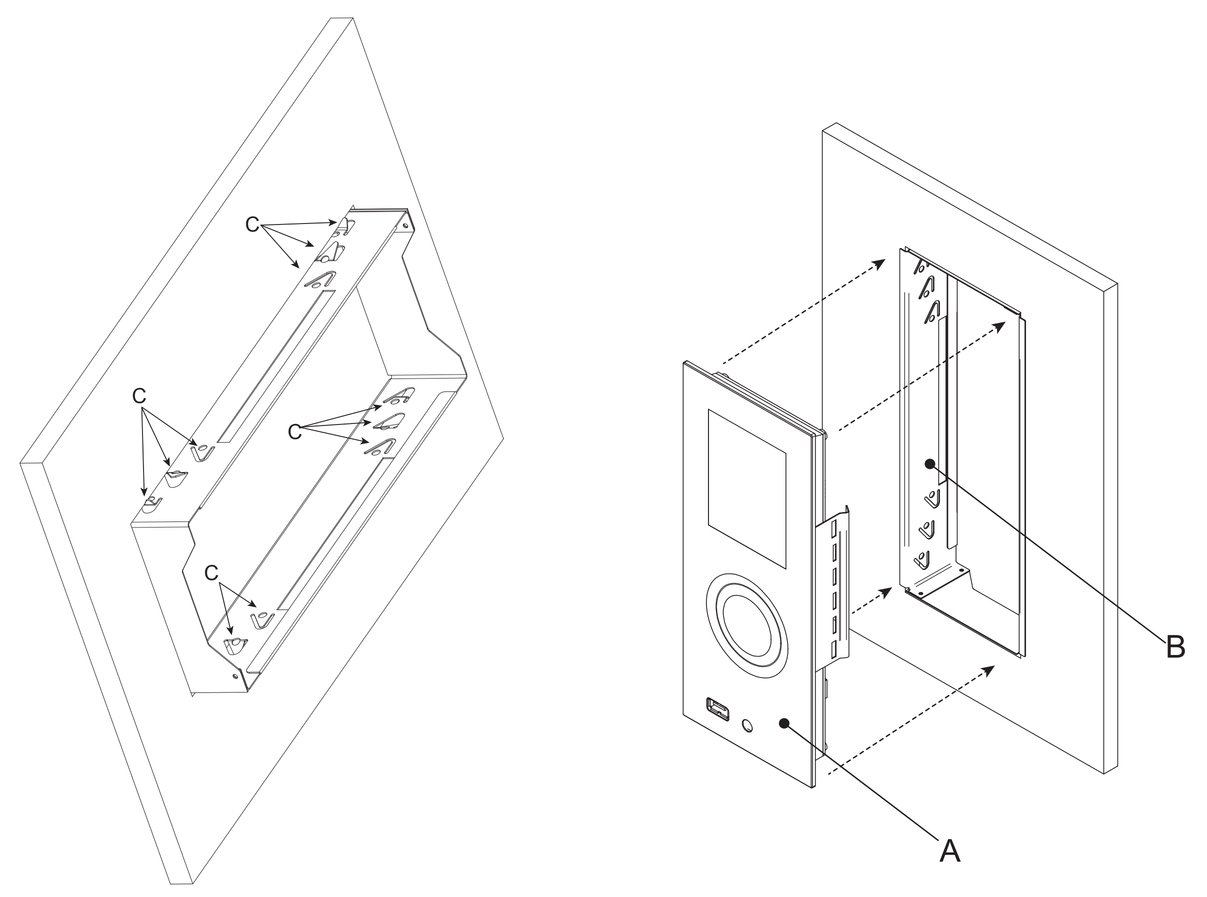
EN

4 Installation of the operating unit



Dimensions

A cutout of 213 mm x 82 mm must be allowed for the installation of the wave.com4 touch operating unit, into which the mounting frame B is inserted. Bend the brackets C with a screwdriver as illustrated in the figure to fix the frame. The installation depth of the wave.com4 touch operating panel is 36 mm.



Mounting of installation frame

Insertion of the operating unit into the mounting frame

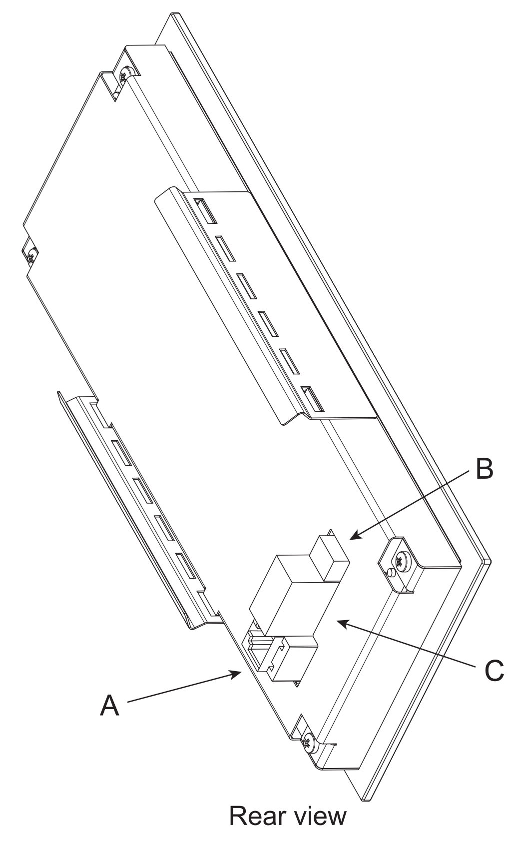
After the wiring (see wiring section) insert the operating unit A into frame B as illustrated in the figure.

5 Electrical connection only for qualified personnel

☞ Also heed the instructions for use and installation of the power elements used.

Rear view of the wave.com4 touch

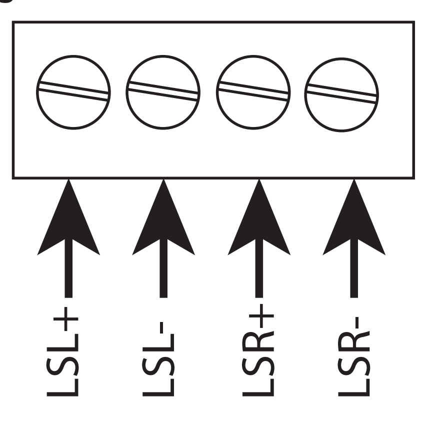
The individual modules are connected to each other via 6-pin RJ12 cables.
On the operating unit, the bus cable is inserted into socket A.
See also block wiring diagrams.
The loudspeakers are connected via the terminal block C.



Rear view

Connection of loudspeaker and terminal assignment

LSL+	loudspeaker left +
LSL-	loudspeaker left -
LSR+	loudspeaker right +
LSR-	loudspeaker right -



Terminal block C

When the sound & light is used with the wave.com4 touch, the loudspeakers must be connected to the wave.com4 touch (terminal block C). Use of the MP3 player integrated into the sound & light and the amplifier is not possible.

LSL+	Loudspeaker left +	brown
LSL-	loudspeaker left -	blue
LSR+	loudspeaker right +	grey
LSR-	loudspeaker right -	black

Switch B is currently not in use and reserved for subsequent applications.

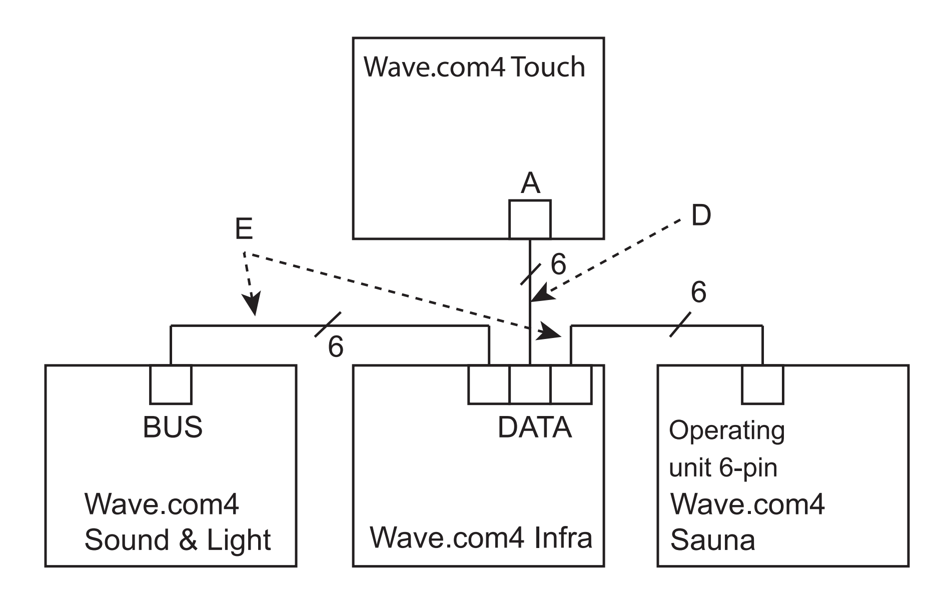
EN

Block wiring diagrams

☞ wave.com4 Sauna basic modules (WC4-B-L) manufactured before 12/2011 are not compatible with the wave.com4 touch. The necessary software update can only be performed at the factory.

☞ **The internal operating units are not compatible with the wave.com4 touch!**

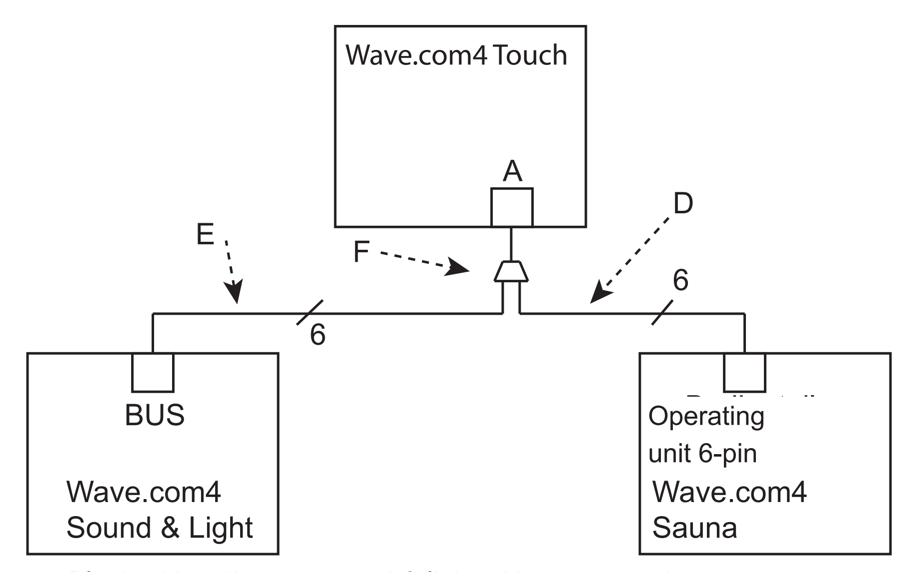
The individual devices are connected via the 6-pin RJ12 cables (D and E). A connection cable D is contained in the scope of supply of the wave.com4 touch operating unit. An O-CX-C10 (E) connection cable must be ordered for each power element for the connection of several power elements.



Block wiring diagram full upgrading

If only the wave.com4 sound & light and the wave.com4 sauna basic module are used, a Y-connector F is also required. This is contained in the WC4-SL-EXT.

☞ The data cable E is also included in the WC4-SL-EXT set.

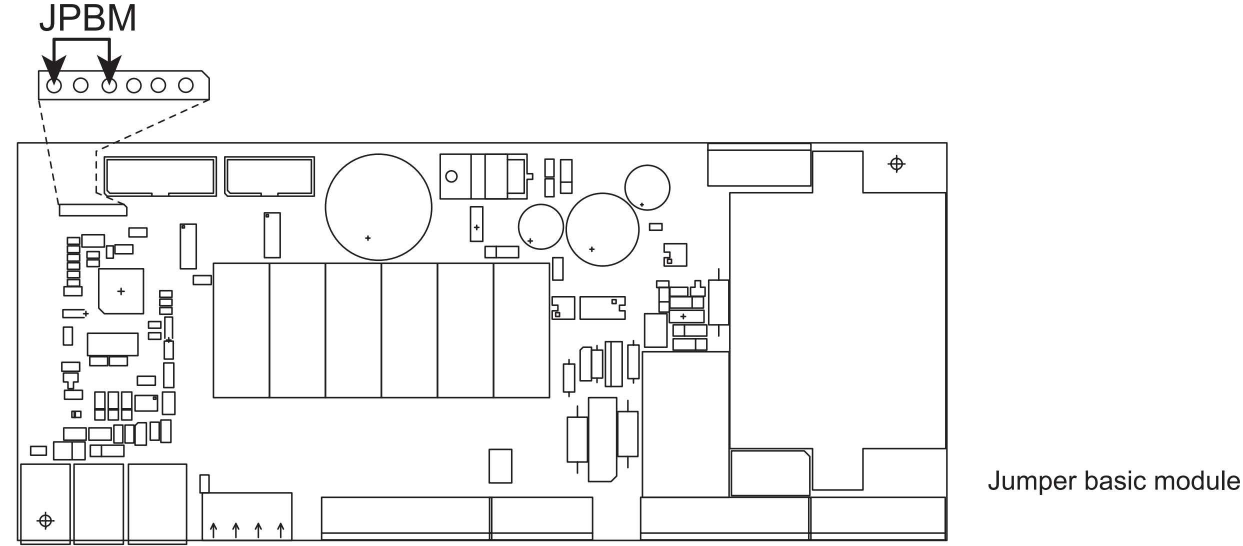


Block wiring diagram sound & light with wave.com4 sauna

6 Configuration of power elements for connection to the wave.com4 touch

wave.com4 sauna basic module WC4-B-L

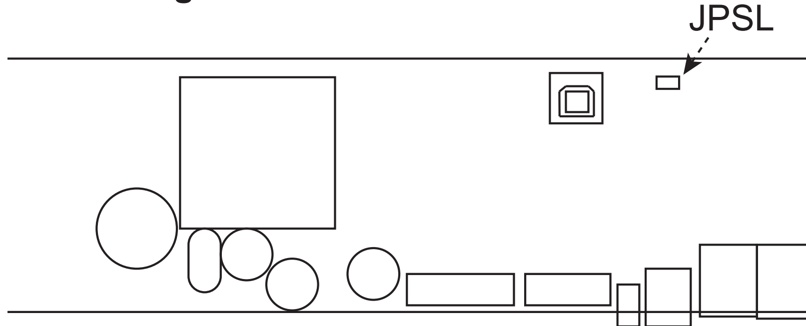
☞ wave.com4 sauna basic modules (WC4-B-L) manufactured before 12/2011 are not compatible with the wave.com4 touch. The necessary software update can only be executed in the factory.



Jumper basic module

The Jumper JPBM is included in the wave.com4 touch scope of supply. Use these in the 6-pin female connector strip as shown in the figure.

sound & light WC4-SL-L

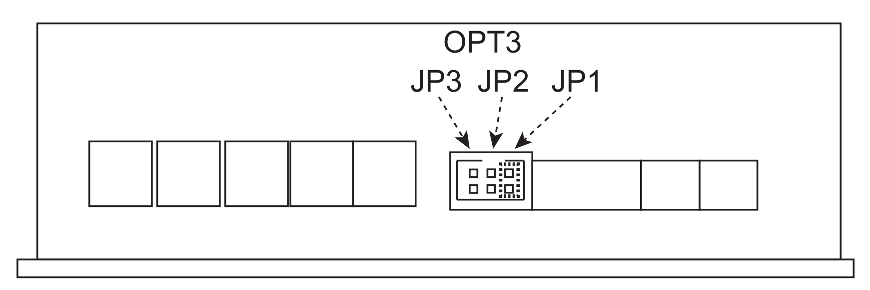


Jumper SL

The factory-set Jumper JPSL must remain in its position.
If several sound & lights (up to four devices are possible) are used, contrary to the information in the instructions for use and installation, the Jumper JPSL must remain in its position in all devices connected to the bus.

EN

wave.com4 Infra WC4-IRX-P



Jumper Infra

Den der wave.com4 touch beiliegenden Jumper bei Stiftwanne OPT3 auf JP1 setzen. Bei Verwendung von mehreren (bis zu vier Geräte möglich) wave.com4 Infra Leistungsteilen, entnehmen Sie die Konfiguration der Bedienungs- und Montageanleitung der wave.com4 Infra.

7 Commissioning – only for qualified personnel

Verify that all modules used are correctly connected.
Verify whether all jumpers on the individual devices are set correctly. Changes to the jumpers are not recognised when mains voltage is applied.
After application of mains voltage, the individual modules of the wave.com4 touch operating unit are automatically recognised.
The recognised modules are shown in the display by their respective menu points. See technical settings and operating instructions for the user

8 Technician settings – only for qualified personnel

☞ The final configuration of the entire system is undertaken in the technicians‘ settings. The available options are specified by the connected modules.

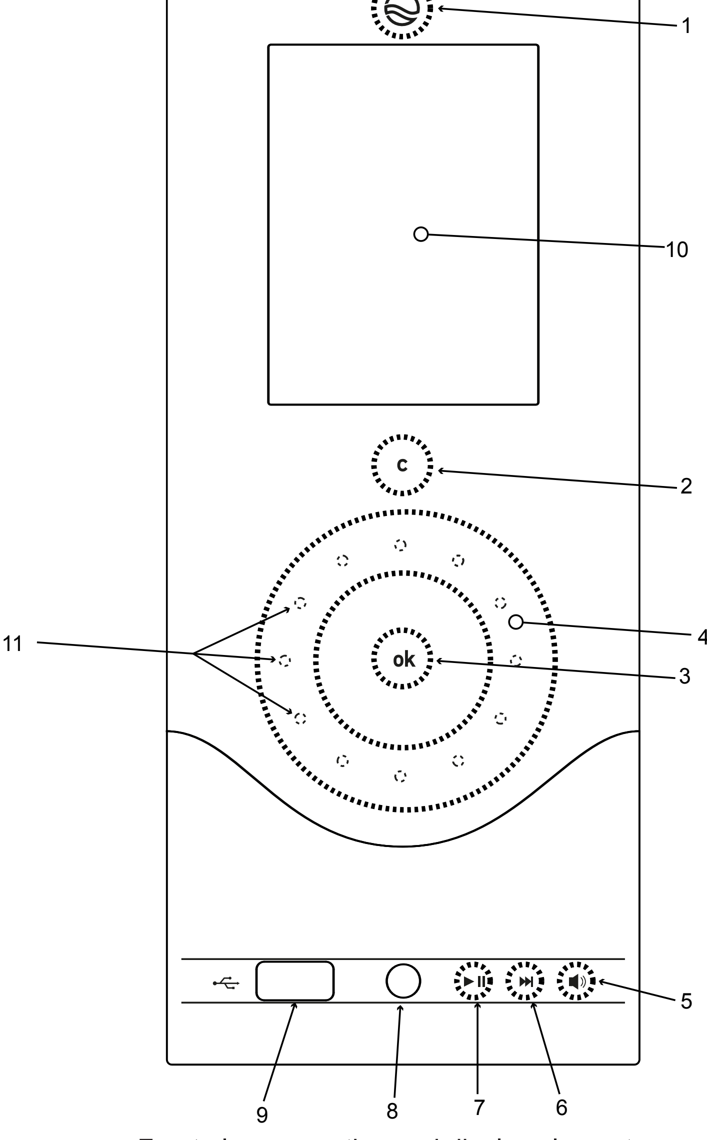
☞ Heed the operating instructions for users section (display and operating units)

Make settings in the technicians' menu

The control is activated via a long press on ① and the homescreen is displayed with the available settings options.

The technicians' menu is activated via a long press on the C-key ②. Navigate with the Touch Wheel ④ to the 'Technicians' menu point. Confirm with the OK button ③. Here the module settings can now be made.

Front glass operating and display elements
In order to select a menu point, navigate with the touch wheel ④ to the option to be changed and select this with OK ③. Press C ② to go back a level.



Front glass operating and display elements

Description of options in the technicians' menu

☞ The respective points are shown or hidden according to which modules or power elements are connected.
☞ According to which settings are made in the technicians' menu, individual menu points are shown or hid den.
☞ The factory settings are written in bold.

Option wave.com4 sauna control

- Vaporiser **Off**/On Deactivates the vaporiser outlet when the add-on board is connected (WC4-H-PCB) and hides the menu point 'Moisture' in the homescreen.
- Fan **Off**/On Activates the fan outlet on the wave.com4 sauna control basic module. The fan outlet of the wave.com4 Infra is then automatically deactivated.
- Bench sensor **Off**/On
- Function Res5 **Wm** (Water deficiency function vaporiser)/Rs (remote start). Activates the remote start on wave.com4 sauna control basic module. The water deficiency recognition is then no longer available. The remote start inlet of the wave.com4 Infra is then automatically deactivated.

☞ Also heed the information in the instructions for use and installation of the wave.com4 sauna control.

Infrared option

- Fan **Off**/On Activates the fan outlet on the wave.com4 Infra. The fan outlet of the wave.com4 sauna control basic module is then automatically deactiva ted.
- Switch outlet 1 **Off**/On Activates the potential-free OPT1 outlet. This automatically switches off upon changing to stand-by mode.
- Switch outlet 2 **Off**/On Activates the potential-free OPT2 outlet. This automatically switches off upon changing to stand-by mode.
- Remote start **Off**/On; Activates the remote start inlet on the wave.com4 Infra. The remote start inlet of the wave.com4 sauna control basic module is then automatically deactivated. Heed the information in the instructions for use and installation of the wave.com4 Infra.

Cabin light option

Here you can select via which module (wave.com4 basic with/without moisture module or wave.com4 Infra) you obtain the cabin light.

o **SAN** (wave.com4 Basic (or basic with moisture add-on))
o INF (wave.com4 Infra)

Option Max. lifespan:

Here you can change the maximum lifespan.
o **6h** (according to standard EN 60335-2-53 and EN 60335-1 maximum operating period in non-com mercial sector)
o 12h (according to standard EN 60335-2-53 and EN 60335-1 maximum operating period in commer cial sector)

- Factory settings: long press on OK③.

Here you can attribute the wave.com4 touch operating unit to its software delivery status. Switch the device off and on again after confirming this option.führen.

EN



9 Software update – only for qualified personnel

☞ Make a note of the configuration. The settings are restored due to the software update.

The necessary data and program files are provided on request.

Proceed as follows to perform the update:

-> Switch the device on.
-> Place the USB stick with the update data into the USB port of the wave.com4 touch

☞ **Apart from the update, the USB stick must be free from other data**
-> Navigate to the factory settings menu point in the technicians‘ menu.
-> Start the software update via a long press on C 2
-> Wait until the update is complete. Do not disconnect the device from the network under any circumstances during the software update.
->After the update the wave.com4 touch goes into standby mode.

☞ The software can be updated by your sauna retailer via the USB port of the Touch. Please find out about software updates available.

☞ A suitable USB stick for the wave.com4 touch operating unit is optionally available (WC4-USB-M):

1 Operating and display elements

① On/off button

☞ When the button is illuminated in white, the system is in standby mode.

② Button c

③ OK button

④ Touch Wheel (navigation wheel)

⑤ Shortkey MP3 player volume

⑥ Shortkey MP3 player track forwards

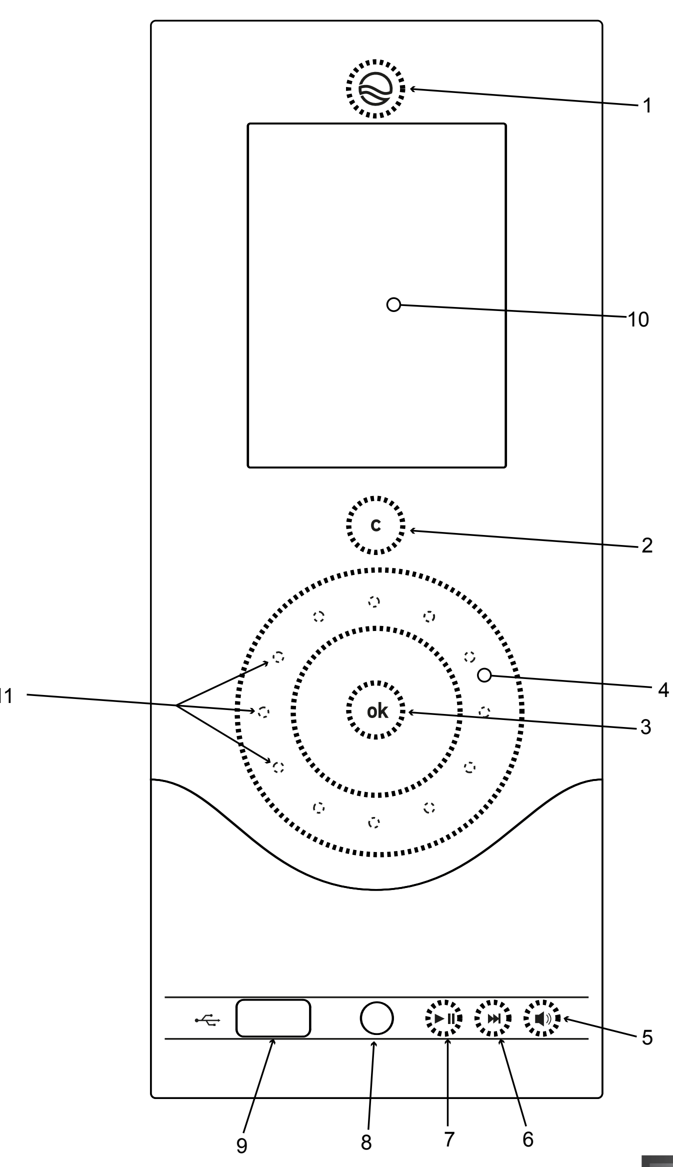
⑦ Shortkey MP3 player play/pause

⑧ Line-In 3.5 mm jack stereo

⑨ USB connection

⑩ Display

⑪ LED wheel illumination (with progressive finger rotation movement dots illuminate in the LED circle



Front glass operating and display elements

EN

Menu

	Sauna temp	30°C to 110°C
	Moisture	0% to 100%
	Infrared status	Program number, temperature or intensity stage
	Daylight	0% to 100%
	Colour light status	automatic mode or colour number
	Fan	on/off or adjustable (only for wave.com4 Infra)
	Music	Pause, play and stop
	Program	

2 Switching on

You can switch the system on and off via a long press on the ON/OFF 1 button.

3 General user guide

☞ The current cabin values are displayed in the homescreen.

☞ By pressing the C-button 2, you always go back one menu level.

☞ The functions can be directly activated or deactivated with the C-button 2 in the Homescreen.

Setting sauna temperature

Navigate to the sauna temp. menu point in the Homescreen. By confirming with the OK button ③ you reach the submenu where you can set your desired temperature value with the touch wheel ④. Confirm your desired temperature value with the OK button ③.

Setting moisture

Navigate to the moisture menu point in the Homescreen. By confirming with the OK button ③ you reach the submenu where you can set your desired moisture value with the touch wheel ④. Confirm your desired moisture value with the OK button ③.

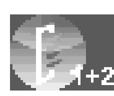
Infrared settings

You can reach the submenu by selecting the Infrared menu point and confirming with the OK button ③.

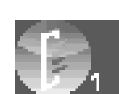
- Temperature



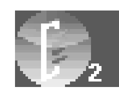
- Intensity for both seats



- Intensity seat 1



- Intensity seat 2



Setting temperature (30 to 70°C for emitter operation - 30 to 50°C for film operation)

Navigate to the temperature menu point. By confirming with the OK button ③ you reach the submenu where you can set your desired temperature value with the touch wheel ④. Confirm your desired temperature value with the OK button ③.

EN

Setting intensity (for both seats) (stage 0 to 8)

Confirm the menu point with the OK button ③. You thus reach the submenu where you can make your setting with the touch wheel ④. Confirm your selection with the OK button ③.

Setting intensity (for individual seats) (stage 0 to 8)

Confirm the menu point with the OK button ③. You thus reach the submenu where you can make your setting with the touch wheel ④. Confirm your selection with the OK button ③.

Setting daylight (cabin light)

Navigate to the daylight menu point in the Homescreen. By confirming with the OK button ③ you reach the submenu where you can make your setting.
You can dim the cabin light with the wave.com4 touch operating unit by setting your desired percentage value with the touch wheel ④. Confirm your desired percentage value with the OK button ③.

Setting colour light

Selecting colour

Navigate to the colour light menu point. By confirming with the OK button ③ you reach the submenu where you can select which colour is shown with the touch wheel ④. The set colour is displayed in the Homescreen.

Setting brightness

You can also set the brightness via the colour light menu point. You can reach the brightness setting via a long press on the OK button ③ in the colour selection menu. Make your setting here. Confirm your selection with the OK button ③.

Fan

Navigate to the fan menupoint.

- Fan on wave.com4 Sauna: the fan can be switched on and off with the OK button ③.
- Fan on wave.com4 Infra: you can reach the fan intensity setting with the OK button ③

Music

Navigate to the music menu point. By confirming with the OK button ③ you reach the submenu where you can set your desired volume with the touch wheel ④. Confirm your desired volume with the OK button ③.

Music shortkeys

The MP3 player can be controlled directly with the shortkeys: Play/Pause ⑦, next track ⑥ and volume ⑤.

Setting programs

Navigate to the programs menu point in the Homescreen. By pressing the OK button you can reach the submenu.

Infrared:

Here you can select one of the following infrared programs:

- o Off
- o Relaxation
- o Warm up
- o Short endurance
- o Long endurance

Colour light:

This enables you to make the following settings:

- o Mode (manual/automatic):

- • Manual:
  the settings made in the colour light (colour) menu are adopted and executed by the S&L system.

- • Automatic:
  the colour is changed automatically according to the set times.

- o Colour duration (minutes, settable from 1 to 20)
- o Colour blending time (seconds, settable from 1 to 20)

General settings/configurations

Via a long press of the C button ② you reach the configuration menu of the wave.com4 touch operating unit.

- • General
- o Date/time
- o Display brightness factory setting 10
- o Menu language factory setting German
- o Feedback factory setting on
- o Auto main window time factory setting 10

- • Technicians (only for specialist personnel for installation of the complete system)

EN

Setting date/time

☞ The navigation bar automatically jumps to the next line when the OK button (3) is pressed.

Navigate to the date/time menu point. By pressing the OK button ③ you reach the settings. The line with a blue background can be set. You can set the hours, minutes and seconds or date with the touch wheel ④. Confirm your selection with the OK button ③.



Setting display brightness

Navigate to the display brightness menu point. By pressing the OK button ③ you reach the settings. With the touch wheel ④ you can set the display brightness in stages (1-10). Confirm your selection with the OK button ③.

Language menu

Navigate to the menu language menu point. By pressing the OK button ③ you reach the settings. With the touch wheel ④ you can select your language. Confirm your selection with the OK button ③.

4 Feedback

Navigate to the Feedback menu point. By pressing the OK button ③ you activate/deactivate the feedback.

Auto-main window-time

Navigate to the auto main window menu point. By pressing the OK button you reach the settings. With the touch-wheel ④ you can set the time in seconds (8-15). Confirm your selection with the OK button.

TECHNICAL DATA

Electricity supply	is obtained via the power element of an aforementioned device
Operating voltage	12-24Vdc
Output	max. 5.6W
Standby socket	max. 1 W
Dmsns display: B x H xT	320 mm x 240mm (3.5“)
Loudspeaker	2x5W 8Ohm
Environmental conditions	0°C–55°C, maximum 99% relative air humidity, non-condensing
Installation dimensions cutout	213 mm x 82 mm x 36 mm,
Front glass dmsn: B x H x T	219.50 mm x 92 mm x 3.50 mm
Weight	approx. 400g without connection cables and accessories

EN

WARRANTY CLAUSES

sentiotec GmbH is convinced of the quality of its products and we want you to benefit from this in future. We therefore offer a 5-year warranty on products for domestic use and a 2-year warranty on products for industrial use.

The pre-requisites for this warranty are that:

- the control devices have been installed by an authorised specialist company;
- the devices are operated in accordance with the sentiotec operating instructions;
- the warranty claim is received by sentiotec GmbH within the warranty period.

The following are excluded from the warranty:
Defects or damage which have occurred due to use otherwise than as intended.

The warranty period begins when the product is invoiced by the cabin manufacturer.
Presentation of the original invoice is a pre-requisite for this.

The warranty period is neither extended nor renewed by work done under warranty.

If your device is defective, return it to your sauna retailer.
Modifications undertaken without the explicit consent of the manufacturer will invalidate the warranty.

The warranty period is neither extended nor renewed by work done under warranty. If your device is defective, return it to your sauna retailer.
This warranty includes the compensation of defective device components with the exception of normal signs of wear.
In the event of complaints, the device must be returned to our Service department in the original packaging or appropriate packaging.

Disposal



Please dispose of packaging materials in accordance with the applicable disposal regulations.
Used devices contain reusable materials. Therefore please do not simply take used devices to the nearest waste disposal site, instead ask your local council about recycling facilities.

Scope of supply

- wave.com4 touch operating unit (incl. integrated MP3-Player, excl. USB stick)
- RJ12 modular flat ribbon cable 6-pin., 3m
- Installation material

WE DO IT FIRST.

NOTIZEN / NOTES

WE DO IT FIRST.

NOTIZEN / NOTES

WE DO IT FIRST.

NOTIZEN / NOTES

WE DO IT FIRST.



sentiotec GmbH world of wellness Oberregauer Straße 48 4844 Regau, Austria
T +43 (0) 7672/277 20-800 F +43 (0) 7672/277 20-801
E info@sentiotec.com www.sentiotec.com